

Reglas Oficiales

“Cena Noticias 34”

NO ES NECESARIA LA COMPRA O EL PAGO ALGUNO PARA PARTICIPAR O GANAR. LA COMPRA NO MEJORARÁ SUS OPORTUNIDADES DE GANAR. INVALIDO DONDE PROHIBIDO.

2. Nombre y dirección del Patrocinador: Univision Atlanta 34, con oficinas en 3350 Peachtree Rd. Suite 1250 Atlanta, GA 30326

3. Nombre y dirección del (de los) Co-Patrocinador(es): Plaza Fiesta con oficinas en 4166 Buford Hwy, Atlanta, GA 30345
Restaurante Coco Cabana con oficinas en 4073 Lavista Road, Atlanta, GA 30084.

4. Fecha de participación: Entre el 17 de Octubre de 2016 a las 12 A y el 9 de Noviembre de 2016 a las 12 A.

5. Elegibilidad: Participantes deben ser mayores de 18 años, residentes del estado de Georgia con un número de Seguro Social (SSN) o de Impuestos (TIN), quienes no hayan ganado un premio del Patrocinador dentro de los últimos 30 días.

6. Manera de participar: escribiendo a elclub34@univision.net o llamando al 404-926-2392 y dejando un mensaje con la nominación de la familia.

7. Cuantos formatos de participación permitidos por persona: Una nominación por familia.

8. Manera de elegir al (los) Ganador(es): Los ganadores serán elegidos por un comité compuesto por personal de la estación y en base a la mayoría de las nominaciones convincentes recibidas. Los ganadores serán contactados por teléfono un par de días después de la selección.

9. Fecha de selección: El (los) Ganador(es) será(n) seleccionado(s) el o alrededor del Alrededor del 9 de Noviembre de 2016

10. Manera de notificar al (los) Ganador(es): El(los) Ganador(es) será(n) notificado(s) Serán contactados por teléfono la semana antes del evento por uno de los miembros de la estación.

11. Manera y fecha de recoger el Premio: El/los Ganador(es) deberá(n) recoger el premio en persona en el lugar del evento el 15 de Noviembre de 2016 en el restaurante Coco Cabana localizado en el 4073 Lavista Road, Atlanta, GA 30084

12. Premio(s) y su Valor Aproximado: Cada Ganador recibirá Cena Familiar (Con un máximo de 8 personas). Anchetas obsequiadas por los patrocinadores del evento con un Valor aproximado de cada premio: \$400.

Oportunidades de ganar dependerán del número de participantes. Las personas en las siguientes categorías no son elegibles para participar o ganar un premio: (a) personas que a partir de, o con posterioridad del, inicio de la promoción hayan sido o sean empleados o agentes del Patrocinador, el(los) Co-Patrocinador(es), o sus respectivas empresas matrices, subsidiarias o filiales o agencias de servicio o contratistas independientes; (b) personas que estén involucradas en el desarrollo, producción, distribución de materiales, o de la selección de los ganadores de esta promoción; y (c) personas que formen parte de la familia inmediata de o que habiten en la misma casa de alguna de las personas incluidas en cualquiera de las categorías anteriores.

Todos los formatos de participación, si los haya, serán propiedad del Patrocinador y no serán devueltos al participante. El Patrocinador no será responsable por la pérdida, robo o desvío de los formatos de participación, ni por formatos de participación reproducidos mecánicamente, ilegibles, incompletos, inexactos, dañados o tardíos. El Patrocinador no es responsable por llamadas que se desconecten, equivocadas, o líneas ocupadas, ni por información incorrecta o inexacta. Los formatos de participación reproducidos mecánicamente, ilegibles, incompletos o inexactos serán nulos. Cada participante está de acuerdo en permitir que el Patrocinador utilice su nombre, dirección, ciudad, estado, fotografía, voz, cinta de vídeo o cualquier figura semejante con propósitos de publicidad sin compensación adicional alguna. El Patrocinador puede utilizar la información proporcionada por el participante para ofrecerle información de otras ofertas, productos o servicios, según la política de privacidad de Univision, disponible en www.univision.com.

Todas las decisiones del Patrocinador serán finales y obligatorias en todos los sentidos. Cada ganador y cada invitado del ganador, si lo haya, podrán tener que firmar una liberación de responsabilidad. Si el ganador resulta no ser elegible; si no se puede notificar al ganador como determinado en estas Reglas Oficiales; o si el ganador no recoge el premio según indicado en estas Reglas Oficiales, se considerará como si el ganador hubiese rechazado el premio y el Patrocinador podrá seleccionar a un ganador nuevo si el tiempo lo permite. Para reclamar premios, ganadores serán requeridos proveer identificación aceptable al Patrocinador y recoger premios como sean instruidos. Ganador(es) no puede(n) sustituir el premio por su equivalente en efectivo o por un crédito. El premio no se puede reemplazar si es perdido o robado. El premio no puede ser cedido o transferido por el (los) ganador(es). El Patrocinador se reserva el derecho de sustituir a su discreción cualquiera o todos los premios con cualquier artículo o servicio de valor semejante o mayor.

El Patrocinador se reserva el derecho de modificar o terminar esta promoción por cualquier razón incluyendo si existe fraude, fallas técnicas o cualquier otro factor más allá del control del Patrocinador que dañe la integridad de la promoción, determinado por el Patrocinador en su sola discreción. El Patrocinador podrá descalificar a cualquier persona que, a su sola discreción, considere haya violado estas Reglas Oficiales o cualquier otro elemento de la promoción. El (los) participante(s) está(n) de acuerdo en: (a) estar sujetos a las Reglas Oficiales y las decisiones del Patrocinador, y (b) liberar y mantener en paz y a salvo al Patrocinador, el (los) Co-Patrocinador(es) y a sus respectivos matrices, filiales, estaciones, subsidiarias, y contratistas independientes, y sus respectivos directores, funcionarios, empleados, y agentes, inclusive a las agencias de publicidad y promoción, de cualquier y toda responsabilidad con respecto a la aceptación, posesión o uso (o el mal uso) de los premios y/o de la participación en la promoción.

Todo impuestos (federal, estatal, y local) será la responsabilidad exclusiva del ganador y es posible que se requiera que cada ganador prepare formularios de impuestos. Si el ganador ha recibido otros premios del Patrocinador durante el año actual, y si el valor total de dichos premios excede \$600, el ganador tendrá que proveer su Número de Seguro Social o Número de Identificación de Impuestos para recibir el premio. Estas Reglas Oficiales están sujetas a las leyes del Estado donde se ubica el Patrocinador, haciendo caso omiso de los principios de conflicto de leyes.

Para obtener la lista de ganador(es) la cual estará disponible después de que termine la promoción, envíe a “Promoción – Lista de Ganador(es)”, a la dirección del Patrocinador antes indicada, un sobre por separado dirigido a usted mismo con estampilla postal pre-pagada.

Para obtener una copia de estas Reglas Oficiales, envíe a “Promoción – Reglas Oficiales” a la dirección del Patrocinador antes indicada, un sobre por separado con estampilla postal pre-pagada y dirigido a usted mismo.

En el caso que hubiese participación en línea: Se prohíbe el uso de software para la entrada automatizada de formatos de participación. Los formatos de participación hechos en línea con múltiples direcciones de correo electrónico, bajo múltiples identidades o por medio de cualquier artefacto o artificio utilizado para participar múltiples veces se considerarán nulos. Si el ganador es un participante en línea, se considerará que el formato de participación ganador es el que haya sido enviado por el poseedor autorizado de la cuenta de la dirección de correo electrónico que envió el dicho formato. El poseedor autorizado de la cuenta de correo electrónico será considerado como la persona física a la que le es asignada una dirección del correo electrónico por medio de un proveedor de acceso a internet, por un proveedor de servicio u otra organización que sea responsable de asignar direcciones de correo electrónico o por el dominio asociado con la dirección de correo electrónico enviada. El Patrocinador no será responsable por la transmisión de información incorrecta o inexacta contenida en los formatos de participación, por los errores técnicos, la pérdida o demora de la transmisión de datos, la omisión, interrupción, supresión, defectos o fallas en la línea de red telefónica, o del equipo de cómputo, software, o por la imposibilidad de acceso a cualquier servicio o sitio en línea, la imposibilidad de enviar el formato de participación, o por cualquier otro error o disfunción, o cualquier daño causado al equipo de cómputo del participante o de cualquier otra persona que resulte de la descarga de materiales o información o de la participación en esta promoción, o por la pérdida, robo, demora, pérdida en correo, datos ilegibles de los formatos de participación o por ser enviados a un lugar incorrecto.

Si esta promoción o cualquier sitio de la red asociado con éste (o cualquier porción del mismo) se llegare a corromper o no permitiere la entrada al la promoción, o si la infección por virus de computadora, bugs, manipulación, intervención no autorizada, acciones de los participantes, por fraude, fallas técnicas, o por cualquier otra causa, que en la opinión del Patrocinador, corrompa o afecte la administración, seguridad, imparcialidad, integridad, o la operación apropiada de esta promoción, el Patrocinador se reserva el derecho, a su única discreción, de descalificar a cualquier individuo implicado en tal acción, y/o a cancelar, terminar, modificar o suspender esta promoción o alguna porción del mismo. La tentativa, por parte de algún participante o de cualquier otro individuo, de dañar deliberadamente el servicio en línea o el sitio en la red, así como el intento de socavar la operación legítima de esta promoción, se considerará una violación a las leyes penales y

civiles. El Patrocinador se reserva el derecho de hacer valer su derecho de reclamar el pago de daños y/u otros perjuicios en la extensión más amplia permitida por la ley.

En el caso que hubiese participación por mensaje de texto: Para enviar un mensaje de texto debe poseer un teléfono móvil con capacidad de envío y recibo de mensaje de texto activado y servicio compatible con uno de los proveedores móviles participantes y anunciados al aire. Cargos regulares de mensajería y datos pueden aplicar y podrán ser reflejados en su factura celular mensual, o descontados de su balance pre-pagado. El servicio de mensajes de texto puede no ser disponible en algunas áreas de participación. Para ayuda, textee la palabra **AYUDA**. Para cancelar textee la palabra **PARA** al código anunciado al aire.

ENGLISH VERSION OF THE "RULES" PROVIDED FOR CONVENIENCE ONLY. IN THE EVENT OF A CONFLICT BETWEEN THE SPANISH AND ENGLISH RULES, THE SPANISH RULES WILL GOVERN.

**THE ENGLISH VERSION OF THE "RULES" IS PROVIDED FOR CONVENIENCE ONLY.
IN THE EVENT OF A CONFLICT BETWEEN THE SPANISH AND ENGLISH RULES,
THE SPANISH RULES WILL GOVERN.**

Official Rules

"Cena Noticias 34"

NO PURCHASE OR PAYMENT OF ANY KIND IS NECESSARY TO PARTICIPATE OR WIN. A PURCHASE WILL NOT IMPROVE THE CHANCES OF WINNING. VOID WHERE PROHIBITED.

2. Name and address of Sponsor: Univision 34 Atlanta with offices in 3350 Peachtree Rd, Suite 1250 Atlanta, GA 30326

3. Name and address of Co-Sponsor(s): Plaza Fiesta with offices in 4166 Buford Hwy, Atlanta, GA 30345
Restaurante Coco Cabana with offices in 4073 Lavista Road, Atlanta, GA 30084.

4. Date of participation: From October 17 of 2016 at 12A to November 9, of 2016 at 12A

5. Eligibility: Participants must be over 18 years of age, residents of Georgia, with a Social Security Number (SSN) or Tax Identification Number (TIN), who have not won a prize from the Sponsor within the last 30 days.

6. How to Enter: Email elclub34@univision.net or calling 404-926-2392 and nominating a deserving family.

7. Number of entries allowed per person: One nomination per family

8. Method of Selecting Winner(s): Winners will be chosen by selection committee made up of station staff based on most compelling nominations received. Winners will be contacted by phone within days of selection.

9. Date Winner will be selected: The Winner(s) will be selected on or around November 11, 2016

10. Method of notifying Winner(s): The Winner(s) will be notified via phone by a member of the station.

11. Manner and date to collect Prize: The winner(s) will be collecting the prize in person the day of the event, November 15, 2014 at Coco Cabana restaurant located at 4073 Lavista Road, Atlanta, GA 30084

12. Prize(s) and estimated value: Each winner will receive: Dinner per family (up to 8 people). And giveaways provided by the event sponsors with an approximate value of \$400.

Odds of winning depend on the number of participants. Persons in any of the following categories are not eligible to participate or win a prize: (a) persons who from and after the first day of the giveaway were or are employees or agents of Sponsor, Co-Sponsor or their respective subsidiaries or affiliates or the service agencies or independent contractors; (b) persons who are engaged in the development, production, distribution of materials, or drawing of winners for this giveaway; and (c) persons who are immediate family of or who reside in the same household as any person in either of the preceding categories.

All entry forms, if applicable, will become the property of the Sponsor and will not be returned to the participant. Sponsor is not responsible for lost, stolen or misdirected entry forms, entry forms that are mechanically reproduced, illegible, incomplete, inaccurate, damaged or late. Sponsor is not responsible for disconnected or misdirected calls or busy signals, incorrect or inexact information. Entry forms that have been mechanically reproduced, illegible, incomplete or inaccurate will be void. Each participant agrees to permit Sponsor to use his/her name, address, city, state, photograph, voice, videotape or any likeness for advertising or publicity purposes for no additional compensation. Sponsor may use information submitted to offer them information on other offers, products or services, subject to Univision's privacy policy available at www.univision.com.

Sponsor's decisions will be final and binding in all respects. Each winner and each guest of the winner, if any, may be required to sign liability releases. If a winner is ineligible; cannot be notified as determined in these Official Rules; or does not claim the prize as indicated in the Rules, it will be deemed as if the winner rejected the prize and the Sponsor may select

a new winner if time permits. To claim prizes, winners will be required to provide identification acceptable to Sponsor and to pick up prizes as instructed. Winner(s) are not permitted to substitute prizes for their cash equivalent or a credit. The prize will not be replaced if lost or stolen. Prize may not be assigned or transferred by winners. Sponsor reserves the right to substitute any or all of the prizes with any article or service of similar or greater value at its sole discretion.

Sponsor reserves the right to modify or terminate this giveaway for any reason, including if fraud, technical failures or any other factor beyond Sponsor's control impairs the integrity of the giveaway as determined by Sponsor in its sole discretion. Sponsor may disqualify any person whom Sponsor, in its sole discretion, considers to have violated these Official Rules or any other aspect of the promotion. The participant(s) agree(s): (a) to be bound by the Official Rules and the decisions of Sponsor, and (b) to release and hold harmless Sponsor, the Co-Sponsor(s) and their respective parent, affiliates, stations, subsidiaries, and independent contractors, and their respective directors, officers, employees, and agents, including advertising and promotion agencies, from any and all liability with respect to acceptance, possession or use (or misuse) of the prizes or participation in the giveaway.

All taxes (federal, state, and local) are the sole responsibility of the winner, who may be required to complete tax forms. If the value of prizes the winner has received from the Sponsor in the current year exceeds \$600, then the winner needs to provide his/her social security number or tax identification number to receive the prize. These rules are governed by the laws of the State of the Sponsor, without giving effect to conflicts of law principles.

For a list of winners, which will be available after the end of the promotion, send a separate, self-addressed stamped envelope to "Promotion – List of Winners", to the address indicated above.

To obtain a copy of the Rules, send a self-addressed stamped envelope to "Promotion – Official Rules", to the address indicated above.

In the case there is online participation: Use of any automated entry software is prohibited. Online entries made with multiple e-mail addresses, under multiple identities or through the use of any other device or artifice to enter multiple times will be deemed invalid. If the winner is an online entrant, the winning online entry will be deemed to have been submitted by the authorized account holder of the e-mail address from which the entry was made. The authorized email account holder is deemed as the natural person who is assigned to an e-mail address by an internet access provider, service provider or other organization that is responsible for assigning e-mail addresses or the domain associated with the submitted e-mail address. Sponsor shall not be responsible for incorrect or inaccurate transcription of entry information, technical malfunctions, lost/delayed data transmission, omission, interruption, deletion, defect, line failures of any telephone network, computer equipment, software, inability to access any online service or web site, inability to submit the online entry form, or any other error or malfunction, or any injury or damage to entrant's or any other person's computer related to or resulting from participation or downloading any materials in this contest, or for late, lost, stolen, postage due, illegible or misdirected entries.

If this contest or any web site associated therewith (or any portion thereof) becomes corrupted or otherwise does not permit entry in the contest, or if infection by computer virus, bugs, tampering, unauthorized intervention, actions by entrants, fraud, technical failures, or any other causes, in Sponsor's sole opinion, corrupt or affect the administration, security, fairness, integrity, or proper operation of this contest, Sponsor reserves the right, at its sole discretion, to disqualify any individual implicated in such action, and/or to cancel, terminate, modify or suspend this contest or any portion thereof. Any attempt by an entrant or any other individual to deliberately damage any online service or web site or undermine the legitimate operation of this contest is a violation of criminal and civil laws. Sponsor reserves the right to seek damages and/or other remedies from any such person to the fullest extent permitted by law.

In the case there is text message participation: To send a text message, participant must own a cell telephone with two-way text messaging capability activated and with service compatible with one of the providers announced on air. Regular charges for messaging and data may and may be reflected on participant's monthly statement or deducted from pre-paid balance. Text messaging service may not be available in some of the areas of participation. For help text the word **HELP**. To cancel, text the word **STOP** to the code announced.